KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 24e januari 1966 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende wijziging van het ministerieel besluit van 6 augustus 1960 betreffende de uitvoer van aardappelen", heeft de 28e januari 1966 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 24 janvier 1966, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté ministériel du 6 août 1960 relatif à l'exportation de pommes de terre' a donné le 28 janvier 1966 l'avis suivant :

Het ontwerp vindt zijn rechtsgrond in de wet van 20 juli 1962 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten, die het koninklijk besluit nr 19 van 27 juli 1939 betreffende de handel in land- en tuinbouwprodukten opheft en vervangt.

\+
\+ \+

BIJZONDERE OPMERKINGEN.

Artikel 1.

2° van artikel 2 van het ministerieel besluit van 6 augustus 1960, dat luidens de tekst van het ontwerp door een nieuwe bepaling wordt vervangen, bestaat uit twee leden.

De nieuwe tekst die door het ontwerp wordt voorgesteld, vervangt enkel de tekst van het eerste lid

Volgens de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar ligt het evenwel niet in de bedoeling van de Regering de bijzondere regel betreffende de contrc van de vroege aardappelen, gesteld in het tweede lid op te heffen.

Om die reden ware het beter te schrijven :

"Artikel 1.-

Artikel 2, 2°, eerste lid, van het minister besluit van 6 augustus 1960 ...".

Artikel 2.

De nieuwe bepaling wordt niet aan artikel 3, 2°, van het ministerieel besluit van 6 augustus 1960, maar aan artikel 3, eerste lid, a, toegevoegd.

Het toegevoegde voorschrift zelf ware beter gesteld als volgt :
"het moet een nuttige oppervlakte van tenminste 200 m^2 hebben en verder ook vorstvrij zijn behalve wanneer de bereider, die zijn aktiviteit normaal niet tijdens de wintermaanden uitoefent, ten aanzien van die laatste vereiste vrijstelling vanwege de Dienst bekomt".

Le projet trouve son fondement légal dans la loi du 20 juillet 1962 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, qui abroge en s'y substituant , l'arrêté royal n° 19 du 27 juillet 1939 relatif au commerce des produits agricoles et horticoles.

\+

\+ \+

OBSERVATIONS PARTICULIERES.

Article 1er.

Le 2° de l'arrêté ministériel du 6 août 1960, que le projet remplace par une disposition nouvelle, comprend deux alinéas.

Le nouveau texte proposé par le projet ne remplace que le premier de ces alinéas.

Selon le fonctionnaire délégué, le Gouvernement n'entend toutefois pas abroger la règle particulière relative au contrôle des pommes de terre qui est énoncée à l'alinéa 2.

En conséquence, il serait plus précis de dire dans la phrase liminaire de l'article 1er :

"Article 1er.-

L'article 2, 2°, alinéa 1er, de l'arrêté ministériel du 6 août 1960 ... ".

.../

Article 2.

La disposition nouvelle qui est ajoutée, non pas à l'article 3, 2°, de l'arrêté ministériel du 6 août 1960 mais à l'article 3, alinéa ler, a, gagnerait à être rédigée ainsi qu'il suit :

"il doit avoir une superficie utile de 200 m^2 au minimum et être, de surcroît, à l'abri du gel, à moins que le préparateur qui n'exerce pas normalement son activité pendant les mois d'hiver, ne soit dispensé de cette dernière condition par l'Office".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, staatsraad, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

H. BUCH, staatsraden,
P. VERMEULEN, conseillers d'Etat,

J. DE MEYER, bijzitters van de afdeling wetgeving,
W. VEROUGSTRAETE, assessseurs de la section de législation,

Mevrouw : J. DE KOSTER, adjunct-griffier, griffier.
Madame : greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE.
Het verslag werd uitgebracht door de H. G. TACQ, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La chambre était composée de

La concordance entre la versio
néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE.
Le rapport a été présenté par M. G. TACQ, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.